

امیر عباس هویدا و

راز انقلاب ایران

منصور مصلحی

The Persian Sphinx

Amir Abbas Hoveyda And

The Riddle of The Islamic Revolution

Mage Publishers, Washington, D. C.,

399 pages, \$ 29.95

• معماهی هویدا

• تألیف: دکتر عباس میلانی

• چاپ اول: اردیبهشت ۱۳۸۰

• نشر آتیه - نشر اختران

• ۵۷۶ صفحه - ۲۵۰۰ تومان

۲۴۹

شرح حال نگاری در تاریخ معاصر ایران درخت میوه تازه کاشته شده کم باری است که هنوز میوه مطلوبی بیار نیاورده است. در دوران پیش از انقلاب به دلایل سیاسی - همه چیز در وجود یک نفر خلاصه می شد - امکان نوشتن شرح حال وجود نداشت. در سال های بعد از انقلاب که این امکان بوجود آمد، دو گروه شرح حال به بازار کتاب عرضه شده است: شرح حال دولتمردان قبل از انقلاب و شرح حال سرکردگان انقلاب. در گروه اول کارهای مسعود بهنود و محمود طلوعی، هر چند شتابزده هستند و به شیوه تحقیقی نوشته نشده‌اند، می‌توانند مایه کار برای نویسنده‌گان دیگر باشند. در همین گروه تعدادی شرح حال عرضه شده است که بیشتر جنبه ادعانامه و سرمقاله دارند: نظری شرح حال هویدا نوشته خسرو معتقد. این کتاب قطور دو جلدی را برآختی می‌توان در حجمی کمتر از نصف آن عرضه کرد بدون اینکه از مطالب جدی و سودمند آن چیزی کاسته شده باشد.

این کتاب سرسی و شتابزده نوشته شده و به چاپ رسیده است و بهمین جهت پر است از غلط‌های املایی و انشایی و چاپی و این سوی درهم پاشیدگی مطالب است. به گمان من اگر ناشران کتاب در ایران - دست کم اکثریت آنها - کوچکترین احترامی برای خواننده قائل بودند، زحمت حداقل ویراستاری و صرف حداقل وقت در برطرف کردن غلط‌های چاپی را بخود می‌دادند. من بهیچوجه قصد نقد کتاب خسرو معتقد را ندارم، چون عقیده دارم کتاب به زحمت

خواندنش نمی‌ارزد، چه رسد به نقد کردن آن.

این را قبول ندارم که کمی تعداد خواننده و گرانی و سایل چاپ امکان عرضه یک کتاب خوب را از بین برده است. چون در میان انبوی کتاب‌های مغلوط و کم ارزش، کارهای ارزنده‌ای هم به بازار می‌آید. آنچه اکثر ناشران و نویسندهای کم دارند، بیشتر از آن که پول و سرمایه باشد، علاقه، تخصص حرفه‌ای، و پشتکار است.

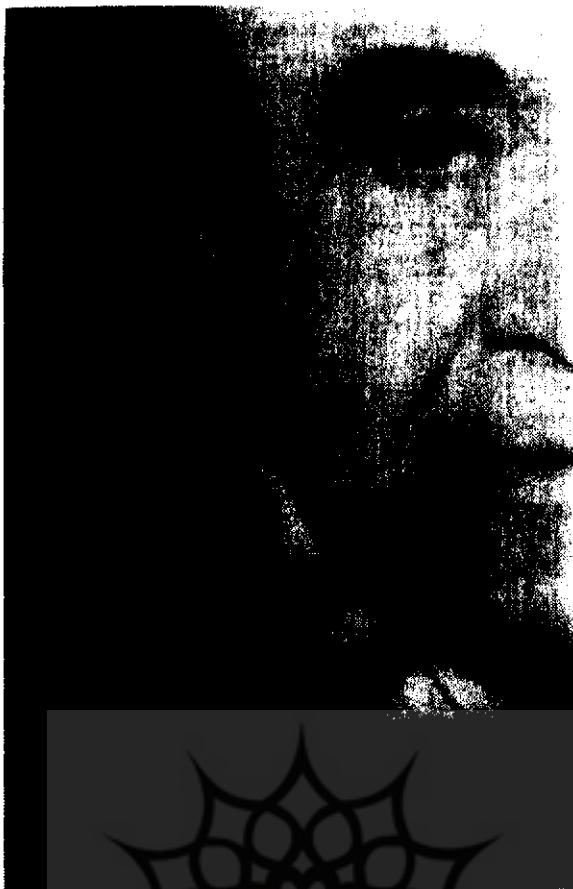
به گروه دوم شرح حال نگاری بعد از انقلاب ایرادی نیست: پول و کاغذ در اختیار آنها است و در نتیجه آثاری به بازار آمده است نظیر شرح حال دو جلدی علی‌اکبر هاشمی رفسنجانی که بجای عرضه به بازار، می‌بايستی بخشی از شجره‌نامه خانواده باشد.

در چنین شرایطی برای کسی مثل من که سال‌ها بیهوده در میان شرح حال نامه‌های مربوط به تاریخ معاصر ایران به دنبال کتاب با ارزشی بوده است، «چهره مرموز ایرانی» The Persian Sphinx نوشته عباس میلانی یک کتاب خواندنی با ارزش است. میلانی این کتاب را بعد از مدت‌ها مطالعه، تحقیق و مصاحبه، در شرح حال امیر عباس هویدا به زبان انگلیسی منتشر کرده است. تا آنجاکه من می‌دانم کتاب میلانی اولین شرح حال نگاری یا بیوگرافی مربوط به تاریخ معاصر ایران است که به شیوه تحقیقی و علمی نوشته شده است. اشکال میلانی در اینستکه بعد از سال‌ها در صفحه مخالفان بودن، و هیچگاه در صحنه واقعی زندگی سیاسی و اجتماعی ایران نبودن، هنگامی که به مطالعه زندگی هویدا می‌پردازد و پای صحبت سرکردگان رژیم پهلوی دوم می‌نشیند، به همان دامی می‌افتد که خیلی‌ها افتادند. در مقدمه می‌نویسد:

«... او - هویدا - در اوج مبارزه تاریخی ایران زیست، مبارزه میان تجدد و سنت، میان جهان شمالی غربی و ازواطلبی ایرانی، میان سنت‌گرایی مذهبی و دین جدایی و سرانجام میان یک جامعه مردمی و دموکراتیک از یک طرف و سلطه‌گرایی حکومتی از سوی دیگر. او مظہر امیدها و خواسته‌ها، موفقیت‌ها و ناکامی‌های تمام آن نسل غالباً تحصیل کرده در غرب و تکنولوژی‌هایی بود که می‌خواستند ایران را از دایره فقر و خفغان بیرون آورند و از چنگال سنت رها سازند.»

این تکنولوژی‌های اصلاح طلب با ساواک، حکومت یک حزبی رستاخیز، جشن‌های ۲۵۰۰ ساله و یک حکومت تک نفری می‌خواستند به این هدف‌ها برسند؟

به گمان من شکست هر جنبشی، نادرست بدون طرح و برنامه و اجرای آن جنبش را ثابت می‌کند.^۱ گذشته از این کسانی که در آن سال‌ها در ایران می‌زیستند و درگیر مسائل اجتماعی و



حکومتی بودند خوب می‌دانند که اصلاً چنین قصدی وجود نداشت. قصد خرج کردن و ثروتمند شدن بود. اگر هم قصد خیری وجود داشت در چهارچوب برنامه‌ریزی نبود، فوری بود.

اسدالله علم در مصاحبه‌ای گفته بود حتی یک پترو دلار هم در بیرون گردید - زادگاهش - خرج نشده است. میلانی با برداشت نادرستی کار شرح حال نگاری را شروع کرده است ولی روحیه تحقیقی و علمی اندیشی او باعث شده است که کتابش ارزشمند از کار درآید. چون در بسیاری از موارد عقاید شخصی خود را در ارائه واقعه‌ها و واقعیت‌های تاریخی دخالت نداده است. کتاب او براستی به خواندن اش می‌ارزد.

در گیرو دار خواندن شرح حال هویدا خسرو معتقد و «چهره مرموز ایرانی» نوشته عباس میلانی، به کتاب دیگری در زمینه شرح حال هویدا یا باواقع شرح آخرین ماه‌های عمر او دست یافتم به نام «بازداشت هویدا» نوشته سعیده پاکروان دختر سرلشگر پاکروان - یکی از رؤسای سابق ساواک - به زبان انگلیسی. این کتاب که ساده و صمیمانه نوشته شده شامل دو بخش است. بخش اول پنج مصاحبه را در بر می‌گیرد که توسط نویسنده با پنج نفر از کسانی صورت گرفته که در ماه‌های آخر عمر حکومت شاه مورد مشورت او بوده‌اند. موضوع مصاحبه جلسه‌ای است در حضور شاه که در آن مصاحبه شوندگان نظرشان را در مورد بازداشت هویدا ابراز می‌کنند. نام‌ها مستعار است ولی شناختن پیراسته وزیر سابق، رضا قطبی مدیر عامل سازمان

رادیو تلویزیون ملی ایران و سرلشیگر پاکروان پدر نویسنده کار دشواری نیست.
قسمت دوم شامل هفت «خاطره، داستان کوتاه» است که برخی از آنها اولین داستان‌های
کوتاه نابوکف را به خاطر می‌آورند.
نویسنده براحتی نظرش را نسبت به وقایع و افراد بیان می‌کند که این خود در دنیای پر پیچ و
خم نوشته‌های فارسی موهبتی است.

۲

امیرعباس هویدا یکی از پیچیده‌ترین و ناشناخته‌ترین چهره‌های دوران حکومت پهلوی دوم است. این مرد که برخاستگاه خانوادگی، تربیت و تحصیلاتش میباشد شخصیتی نظیر برادرش فریدون – از او ساخته باشد، تقریباً ناخواسته نخست وزیر شد و طولانی‌تر از هر کس دیگری در تاریخ معاصر ایران بر سر این کار باقی ماند.

هویدا در یکی از بعرانی‌ترین زمان‌های حکومت پهلوی دوم، بعد از آنکه نخست وزیر وقت در برابر ساختمان مجلس بضرب گلوله از پای در آمد، بدستور شاه از وزارت دارایی به کاخ نخست وزیر رفت، در حالیکه همه او را «نخست وزیر مؤقت» می‌دانستند.

دکتر عدل و معاونش دکتر اصلانی که هر دو جراح بودند و در آن زمان من در بیمارستان رضا پهلوی انترن شان بودم، بی‌پرده‌پوشی می‌گفتند «سپردن منصور بدست تیمی که اختیار دار اصلیش دکتر شاهقلی – حراج پلاستیک – بود، به نوعی «محکومیت به مرگ» شبیه است.» عباس میلانی در بخش نهم کتابش ماجراهای ترور منصور و درمان او و مرگش و نیز حوادث بلافاصله بعد از آن را بسیار دقیق نقل کرده است. به ویژه شعر کوتاهی که از «تی، اس، الیوت» در زیر عنوان این فصل آمده، تصویر روان کاوانه دقیقی از هویدا بدست می‌دهد. من چون قصد ترجمه کتاب میلانی را ندارم فقط به ذکر مکان مطالب مورد اشاره در کتاب بس می‌کنم. منصور در همان مدت کوتاه نخست وزیریش نشان داده بود که می‌خواهد یک دکتر امینی مدرن باشد و نیز همانند او، عصایش برای بالا رفتن از پله‌های ترقی، ساخت واشنگتن بود. او می‌خواست بیشتر از حد ممکن یک نخست وزیر مستقل باشد و این رفتاری بود که شاه را سخت گران می‌آمد. منصور در واقع به شاه تحمیل شده بود و پهلوی دوم همانند ماکیاول، برای رسیدن به هدف، استفاده از هر وسیله‌ای را دست کم قابل قبول می‌دانست. هویدا که از شرکت نفت به وزارت دارایی رفته بود، هم در جلسه‌های کانون مترقبی و بعد حزب ایران نوین و هم در جلسه‌های کابینه به منصور و شاه نشان داده بود که فرمانبرداری را برمی‌تابد. و شاه که بقول میلانی در پانزده سال اول سلطنتش بوسیله رهبران کشورهای خارجی و نیز نخست وزیران



متکی به خود سخت تحقیر شده بود، کسی را بهتر از هویدا نمی‌توانست بیابد که در یکی از سال‌های آخر نخست وزیریش در مصاحبه‌ای با مجله اکسپرس چاپ پاریس گفته بود: «من منشی اعلیحضرت هستم».

میلانی در بخش دو زادهم شرح حال نامه هویدا، آنچاکه به ذکر روابط او با اردشیر زاهدی – وزیر امور خارجه – و نقش شاه در اختلاف بین آن دو می‌پردازد، به درستی و روشنی نشان می‌دهد که شاه سخت دیکتاتور بود و سیاست «تفرقه بینداز و حکومت کن» را دنبال می‌کرد، زاهدی تربیت و مبادی آداب بودن را ضروری نمی‌دانست و هویدا برای حفظ نخست وزیری هر تحقیری را می‌پذیرفت، هویدا برخلاف انتظار خودش، همه مردم و شاید حتی شاه، ۱۳ سال بر سر کار ماند. بعد از او جمشید آموزگار، جعفر شریف امامی و غلامرضا ازهاری و شاپور بختیار به نخست وزیری رسیدند. اما در این نکته تردیدی نیست که این در دوران نخست وزیری هویدا بود که زمینه برای پیروزی انقلاب اسلامی فراهم آمد.

چرا مردی که ادیب بود، سیاست، تاریخ و فلسفه را خوب می‌شناخت، جهان دیده بود. در بیروت، لندن، بروکسل و پاریس درس خوانده بود، کار کرده بود و سال‌های جنگ را در اروپا دیده بود – کسی که ایران را می‌شناخت و دوست می‌داشت، مردمدار بود، بلند پرواز نبود، دزد نبود و در پی جاه و جلال نمی‌دوید، تأثیری چنین منفی در تاریخ کشورش بر جای نهاد؟ چرا او

بیشتر از هر شخصی سبب از هم پاشیدگی نظام شد؟

بررسی تاریخ نزدیک به چهل ساله حکومت «پهلوی دوم» یکی از جالب‌ترین و در عین حال دشوارترین بخش‌های تاریخ ایران است که احتیاج به کاوش‌ها و نوشتمنهای فراوان دارد.

عباس میلانی با نوشتمن شرح حال مدون امیر عباس هویدا گام مؤثری در این زمینه برداشته است. بررسی کتاب او و نقد آن به قصد خردگیری و دست کم گرفتن کارش نیست. کار عباس میلانی گامی است در راه این شناسایی و نقد کتابش قدمی است در راه بهتر شناختن خود.

میلانی فصل اول کتابش را به شرح دوران زندانی شدن هویدا در آغاز حکومت جمهوری اسلامی اختصاص داده است. انتخاب «شاهد عینی» برای ماجراهای تاریخ و میزان تکیه به گفته‌هایشان و اعتماد به اقوالشان یکی از مهم‌ترین جنبه‌های تاریخ‌نویسی و شرح حال نگاری است.

در آن قسمت از شرح حال امیر عباس هویدا که به اسارت و اعدامش مربوط می‌شود، عباس میلانی با اعتماد کامل گفته‌های ابوالحسن بنی صدر را نقل می‌کند و برای تأیید از گوشه و کنار مدرک می‌آورد و این برای کسانی که آشنایی دور یا نزدیکی با بنی صدر دارند، ایجاد نگرانی می‌کند.

۲۵۴

آشناتر شدن با ویژگی‌های اخلاقی بنی صدر می‌تواند معیاری برای معتبر شمردن نقل قول‌هایش شود که خود گامی است در راه معتبرتر بودن تاریخ‌نویسی و شرح حال نگاری‌های این دوران.

بنی صدر – برخلاف هویدا – دچار بیماری «خود بزرگ بینی» است. میلانی از قول بنی صدر می‌نویسد: هنگامی که ایران را برای ادامه تحصیل در فرانسه ترک می‌کرد، او – یعنی هویدا – تنها کارمند رسمی رژیم بود که برای خداحافظی به دیدارش رفت.

بنی صدر، هنگامی که ایران را برای ادامه تحصیل ترک می‌کرد یک «هیچکس» واقعی بود. ولی از گفته‌اش چنین برمی‌آید که همه سرکردهای رژیم انتظار دیدار خداحافظیش را داشته‌اند و او همه آنها را محروم گذاشته است، جز هویدا! انکاء به گفته‌های بنی صدر و نادیده گرفتن منابع دیگر برای بخش اول کتاب، نقص بزرگ این قسمت از کتاب است.

در همین بخش کتاب گفته می‌شود که هویدا بخاطر اطمینان به بیگناهی اش و یا به اتکای نفوذ دوستانش در اروپا و آمریکا «قرار را بر فرار» ترجیح می‌دهد. او خود را بیگناه می‌دانست، چون فکر می‌کرد یکی از پیچ و مهره‌های ماشین حکومت پهلوی دوم بوده است و هر کس دیگر هم که بجای او بود، همان می‌کرد. گمان هویدا این بود که در یک محاکمه علنی تبرئه می‌شود.



● دکتر عباس میلانی

ولی نه حتی از دید یک حکومت انقلابی و اسلامی، بلکه در معیارهای غربی هم، بسیاری از آنچه در دوران ۱۳ ساله حکومت هویدارخ داده بود، محاکمه و مجازات می‌طلبید. نقش نخست وزیر، مطابق قانون اساسی مشروطیت ایران، آن نبود که هویدا بازی می‌کرد. نخست وزیر در برابر مجلس مسئول بود. نخست وزیر مسئول کارهای وزرا و معاونانش بود. در حالیکه هویدا این چنین نبود. او اهل تسلیم بود، اهل این بود که تعداد هر چه بیشتری را، بهر قیمتی، راضی نگاه دارد، اهل این بود که وضع موجود را حفظ کند.

میلانی این نکته را درست می‌گوید که «هویدا همه چیز را قابل خریدن می‌دانست» و از آن جمله درستکاری و شرافت را. او هر فشار و خفتی را می‌پذیرفت چون نمی‌خواست آرامش زندگی و لذت مطالعه را از دست بدهد. هویدا تجسم عینی «تسلیم پذیری» بود.

البته ناتوانی در برابر قدرت دیکتاتور منشانه شاه هم علت دیگری بود. ولی فراموش نکنیم که کسان دیگری هم زیر این فشار قرار داشتند و بجای تسلیم خود را کنار کشیدند، نظیر انتظام، امینی و جم. هویدا از بسیاری تصمیم‌های حکومتی بی‌خبر بود. وزیران گزارش‌های کار را به شاه می‌دادند و میلانی این «لولوی سرخمن» بودن هویدا را به روشنی در کتابش نشان داده است، ولی سعی می‌کند از آن یک خصلت منفی نسازد. به یکی از این بی‌خبری‌ها اشاره می‌کنم.

زمانی که حزب‌های مردم و ایران نوین به اصطلاح «ازندگی سیاسی» جامعه ایران را شکل

می دادند، هویدا اکثریت یعنی ایران نوین بود و این حزب روزنامه صبحی به همین نام داشت و حزب مردم روزنامه‌ای به نام مردم.

سردبیری روزنامه مردم را به غلامحسین صالحیار سپرده بودند که یکی از نادر سردبیران ورزیده ایران بود و من از او فراوان آموخته بودم. روزنامه ایران نوین را کسی یا کسانی اداره می‌کردند که در این کار ورزیدگی نداشتند. هویدا که خود زمانی اداره کننده مجله «کاوشن» بود، در صدد برآمده بود که این نقش را جبران کند. معاون نخست وزیر مرا در دفترش خواست. به آنجا رفتم گفت به دستور هویدا باکسانی که اسم هایشان را به او داده است، مصاحبه می‌کند تا یکی را به عنوان سردبیر روزنامه ایران نوین برگزینند.

درست ۴۸ ساعت بعد، شاه انحلال دو حزب مردم و ایران نوین و ایجاد حزب رستاخیز را اعلام کرد. نکته اینکه هویدا نخست وزیر و دبیرکل حزب ایران نوین از این تصمیم خبر نداشت. در واقع دسترسی او به شاه از یک منشی هم کمتر بود. غرض در اینجا ارزیابی روش حکومتی شاه نیست. قصد نشان دادن این است که هویدا فقط یک اجراکننده بود که هیچ دستوری را زیر سوال نمی‌برد – شاید در ذهنش چنین می‌کرد – و به طور یقین با توجه به هوش و درایتش و تمایل ذهنی لیبرالش با بسیاری از این تصمیم‌ها مخالف بود. چرا استعفا نمی‌داد و چرا برهه‌وار دستورها را اجرا می‌کرد، سوالی است که عباس میلانی سعی در یافتن پاسخش کرده است.

هویدا گاه این مخالفت و ناخشنودی را بسیار زیرکانه نشان می‌داد. در یکی از سال‌های ۱۹۷۲ تا ۱۹۷۴، در یک جلسه کنفرانس آموزشی در رامسر – بعد از ظهر پنجشنبه‌ای – شاه وقتی پیش‌نویس قطعنامه کنفرانس را سرسری نگاه کرد برآشفت و جمله‌ای شبیه این گفت که «بعد از این همه راهنمایی من، این ترهات چیست که سر هم باfteاید؟ در روزهای تعطیل پیش‌نویس را اصلاح کنید» در جلسه بعد یک نفر فرمان شاه را به هویدا که در جلسه قبل حضور نداشت گفت و او بعد از نگاهی سریع به پیش‌نویس به مضمونی شبیه این نظرش را بیان کرد که «پیش‌نویس خوبیست و تقریباً همه مطالibus همانست که اعلیحضرت فرموده‌اند.»

هویدا در نقش یک «اجراکننده بی‌نظر و بی‌عقیده» راحت و آسوده بود و این با خلق و خوی درویشانه‌اش جور در می‌آمد. او هیچ زمانی روی رئیس ساواک یعنی – نصیری – کوچکترین نفوذی نداشت. حال آنکه رئیس ساواک از نظر اداری معاون او بود.

این مرد ادیب، زبان دان و کتاب‌خوان گمان می‌برد که با سکوت و عدم دخالت در اموری که به نظرش نادرست می‌آمدند، همه بار مسئولیت را از شانه برداشته است و به همین سبب هم در روزهای انقلاب فرار نکرد و تسليم شد.

میلانی در کتاب خود معتقد است که خیلی از انقلابی‌ها و مذهبی‌ها به خاطر دریافت پول به

هویدا مديون بوده‌اند. اين نتيجه‌گيري اشتباه محض است به چند دليل:

پولی که دولت به برخی از مذهبی‌ها می‌داد، ثروت شخصی هویدا نبود که بابت پرداختش طلبکار شود. این تنها در کشورهای «دیکتاتور زده» است که می‌گویند: «... دانشگاه ساخت، جاده کشید، مدرسه ایجاد کرد». این «سازنده‌ها» فقط کارمندانی هستند که در رده‌های بالا قرار دارند و خرج بودجه‌های کلان‌تری را نظارت می‌کنند.

پولی که دولت از طریق سازمان اوقاف به برخی از مذهبیون می‌پرداخت، به سازمان‌ها و افراد مذهبی اهدا شده بود و دولت فقط ناظر بر پرداخت بود و در واقع این نظارت را به زور تصاحب کرده بود تا از آن به عنوان وسیله فشار بر محافل مذهبی استفاده کند.

ما باید یاد بگیریم که دولت و کارمندانش – در هر سطحی – با انجام وظایف‌شان ایجاد دین نمی‌کنند. میلانی در نقش وکیل مدافعانه، نه شرح حال نگار، گاه از جاده منطق بیرون می‌افتد. در بخش اول به مصاحبه Ockrent با هویدا در زندان اشاره می‌کند، این را می‌پذیرد که هویدا در برابر مطبوعات غرب، با توصل به حریه‌هایی که هیچ برایی ندارند – عشق ملت به شاه، ویژگی صحنه سیاسی ایران – نقض ابتدایی ترین حقوق بشری را در دوران شاه انکار کرده است. میلانی با تکیه بر این انکار او را قربانی می‌داند. میلانی می‌نویسد: «Hoveyda was a victim himself» جمله

بسیار درست‌تر اینست:

『Hoveyda was a victim of himself』

او خود را «بلاگردان» هر دو رژیم می‌دانست که شاید هم درست بود. میلانی در بخش دوم کتاب به گذشتۀ خانوادگی، تولد، کودکی و سال‌های تحصیل هویدا در دمشق، بیروت، و اروپا می‌پردازد. از آنچه میلانی بدست می‌دهد چنین پیداست که عشق به مطالعه خیلی زود در امیرعباس که محصل بر جسته‌ای نیست، ریشه می‌گیرد و «رفیق بازی» از همان آغاز، به عنوان یکی از خصلت‌های بارز اخلاقی او رشد پیدا می‌کند.

میلانی سال تولد هویدا را که دقیقاً ضبط نشده است، ۱۹۱۹ ذکر می‌کند که با توجه به تاریخچه تحصیلی او، ۱۹۱۷ یا ۱۹۱۸ به واقعیت نزدیک‌تر می‌نماید.

در اینجا نکته مهم سال تولد هویدا نیست. نکته مهم اینست که هویدا بعدها – در دوران نخست وزیری اش، به ویژه به همجنس بازی و بهایی بودن شناخته شد – لغت «متهم» را بر خلاف نوشته‌های فارسی به کار نمی‌برم. چون برای هیچکس این حق را قائل نیستم که کسی را به خاطر بهایی بودن یا همجنس باز بودن «متهم» قلمداد کند. ولی نباید فراموش کرد که در ایران ۱۹۶۰ تا ۱۹۷۰ و طبیعتاً بعد در اوایل جمهوری اسلامی این هر دو گناه‌هایی هستند که می‌توانند شخص را تالب پرتوگاه مرگ ببرند و حتی او را در آن سرنگون کنند.

و بهر حال یک رهبر دوراندیش – چه انتخابی و چه دیکتاتور – نمی‌بايستی در ایران کسی را برای ۱۳-۱۲ سال بعنوان نخست‌وزیر در کنار خویش نگاه دارد که این دو برچسب را که حریه‌های برایی هستند در دست مخالفان برای کوبیدن رژیم بر پیشانی داشته باشد.

شرح حال نگار در این فصل راه را برای پذیرفتن این دو برچسب باز می‌گذارد بدون اینکه اشاره‌ای به موضوع بکند:

– هویدا شیفته «آندره ژید» و «مائده‌های زمینی» است. با دخترها بیشتر دوست است تا دلبسته و عادت دارد دل دوستان مرد را با هدیه بدست آورد. بعدها هم روابطش با لیلا روابط یک زن و شوهر نیست. – پدر بزرگش یک بهایی دو آتشه است. راجع به عقاید دینی پدر اشاره‌ای نمی‌شود. در حالی که مادر «شیعه» معرفی می‌شود. یک آشنایی مختصر با بافت اجتماعی – مذهبی ایران در اوایل قرن بیستم نشان می‌دهد که ازدواج فرزند یک بهایی متعصب با یک دختر شیعه محتمل نیست. علاوه بر این عباس میلانی به مسافرت‌های متعدد پدر هویدا در دوران اقامتش در سوریه و لبنان اشاره می‌کند و آنها را به فعالیت دیپلماسی ایران نسبت می‌دهد. سفير به سفر می‌رود تا حکومت‌های محلی را به حمایت از ایران برانگیزد. این گفته بیشتر به شوخی شبیه است، این سفرها به احتمال زیاد بخشی از فعالیت تبلیغاتی منظم و شدید بهایی‌ها بوده است. چون دیپلماسی ایران در دوران قاجار خیلی ابتدایی‌تر از آن بود که سفير پرتحرکی در خاورمیانه داشته باشد. سفرهای دیپلماتیک ایران در آن دوران به رفت و آمد بین دربار و سفارتخانه‌های روس و انگلیس در تهران محدود می‌شد.

در بخش ۳ و ۴ کتاب، عباس میلانی به شرح زندگانی هویدا در پاریس (در دوران جنگ) و بازگشت به ایران – خدمت نظام وظیفه و استخدام در وزارت امور خارجه ایران – می‌پردازد. تصویر بسیار ناخوشایندی است. هویدا با زندگی پر از فساد خویشاوندش در پاریس سرخوانه در می‌آمیزد – بودجه سفارت را صرف پارتی‌های آنچنانی کردن و دلال محبت شدن برای اشغالگران نازی – عذری که میلانی برای توجیه می‌آورد اینستکه حضرات بدین نحو زندگی چند یهودی ایرانی رانجات می‌دهند. ولی معلوم نیست این‌ها چند نفر بوده‌اند و چگونه نجات یافته‌اند.

در ایران هم هویدا برای استخدام در وزارت امور خارجه نامه‌ای نوکرمان‌انه به کارگزینی می‌نویسد و شرح حال نگار، عذر می‌آورد که این نامه نشان دهنده راه و روشی است که دستگاه اداری ایران دنبال می‌کرده است.

غرض تطهیر آن دستگاه نیست. ولی بسیار کسان در همه زمان‌ها استخدام شدند و به مقام‌های بالا هم رسیدند بدون اینکه چاپلوسی کنند، یا آنطور که میلانی می‌نویسد، همانند

هویدا در مورد درجه تحصیلی خود دروغ بگویند.

چند نکته ناروشن هم در این فصل هست:

۱ - میلانی عکس و نام جلال میری نامی را به عنوان عضو برجسته حزب توده و دوست ترددیک هویدا در کتاب گنجانده است. این شخص عضو برجسته حزب نبوده است و در هیچ‌کدام از تاریخ‌های حزب و خاطره‌های مربوط به آن، ذکری از او در میان نیست.

۲ - در اولین سال‌های حکومت شاه نهضت نوگرایی اسلامی وجود نداشته است. میلانی بدون ذکر نام هیچکس و اشاره به هیچ نشریه و نوشتۀ‌ای و یا مأخذی در صفحه ۸۴ کتاب به بخش‌هایی از روحانیون و روشنفکران مذهبی اشاره می‌کند که در آن سال‌ها در صدد تعبیر و تفسیر مدرنی از اسلام بوده‌اند. این پاراگراف را نمی‌توان با هیچ سریشتمی به مطالب دیگر این بخش چسباند.

تلاش بی‌دلیل و بیهوده میلانی در تبرئه هویدا بیشتر زمانی به چشم می‌خورد که می‌خواهد او را از مشارکت در قاچاق پول، جواهر و احیاناً مواد مخدر بین سویس و فرانسه در سال‌های بعد از جنگ مبرا دارد. هویدا اگر هم در این دزدی شرکت نداشت، بدون تردید از وجود آن خبر داشت و سکوت‌ش بعنوان تبانی و همدستی غیرقابل قبول است. چون او عضو سفارت ایران بود که رسماً به شرکت در این جرایم محکوم شده بود.

اینکه اگر هویدا در قاچاق و دزدی همدستی داشت، چرا هیچوقت ثروتمند نشد برای تبرئه او کافی نیست. چشم پوشیدن بر فساد و تشویق آن به منظور محظوظ بودن و با همه دوست بودن، جرمی است در حد فاسد بودن.

میلانی در صفحه ۱۱۹ کتاب چهار اشتباه در تعبیر و تفسیر کاریکاتور توفیق شده است. کاریکاتور هویدا را در لباس مخصوص تشریفاتی و سلام نشان می‌دهد که دست در کمر یک زن نیمه لخت به حضور محضدار رفته است. هویدا می‌خواهد صیغه نخست وزیری را به عقد دائمی درآورد. ولی عباس میلانی این کاریکاتور را مرتبط کرده است با سال‌های «فعالیت سکسی!» هویدا در اشتواتکارت که به نظر می‌رسد در تعبیر خود چهار سر در گمی شده است.

تلاش هویدا برای جلب روشنفکران مخالف حکومت - یعنی کسانی نظیر خلیل ملکی و جلال آل احمد - برای آن نبود که نیروها و افکار تازه‌ای وارد مکانیسم حکومتی شوند. تلاش هویدا در این زمینه که با موافقت و مشارکت ساواک صورت می‌گرفت به این دلایل بود: - بکار گرفتن قدرت کاری و ذهنی روشنفکران مخالف در خدمت حکومت.

- فرو نشاندن آتش هر نوع مخالفتی با حکومت.

- محروم کردن نیروهای جوان مخالف از هر نوع رهبری اندیشمند و پرتجربه.

این هدف‌ها بدست آمدند، چون بسیاری از روشنفکران چپ به راحتی خریداری شدند و در دستگاه حکومتی به کار پرداختند. بویژه در رادیو و تلویزیون و مطبوعات. ولی این پیوستگی به دستگاه هیچگاه از صمیم قلب نبود و «چپ‌های به راه راست هدایت شده» در هر فرصتی زیرکانه به حکومت ضربه می‌زدند که این خود داستانی است مفصل.

خلاصه آنکه نه هویدا در تلاش برای جذب نیروهای مخالف صمیمی بود و نه مخالفانی که به صفت حاکمان پیوستند.

در فصل یازدهم کتاب، عباس میلانی می‌کوشد با نشان دادن عدم توافق هویدا با علم و نصیری او را از اتهام شرکت در اعمال ساواک و وزارت دربار مبرأ دارد. طبیعی است که هر تلاشی در این زمینه فقط از ارزش کار نویسنده می‌کاهد: کسی نمی‌تواند بعنوان شخص اول قوه اجرائیه یک مملکت خود را بی‌تقصیر در همه کارهای خلاف قانون حکومتی بداند که خود دست کم در ظاهر مدیر و مسئول اصلی آن بوده است. هویدا اگر در این مخالفت کوچکترین صیغه‌یی داشت می‌باشد در اوآخر دهه ۱۹۶۰ از کارکناره می‌گرفت. او هم از نظر اخلاق و هم از نظر حقوقی و قانونی بهمان اندازه نصیری مسئول وقایعی است که در آن سال‌ها رخ داده است.

شگفت انگیزترین استدلال میلانی برای تبرئه هویدا که ضربالمثل «عذر بدتر از گناه» را به خاطر می‌آورد آنجاست که از قول فرج نجم‌آبادی وزیر کابینه هویدا می‌گوید: «در آن سال‌ها ما می‌دانستیم که جایی در ایران شکنجه اعمال می‌شود و سکوت را انتخاب کردیم و به خاطر آن گناهکار هستیم، ولی، سکوت را انتخاب کردیم چون فکر می‌کردیم آنچه برای مملکت‌مان انجام می‌دهیم به این سکوت می‌ارزد. علیرغم آن سکوت بالقوه گناهکارانه من و همکارانم پیشینه‌ای داریم که به آن می‌بالیم.»

نتیجه «پیشینه‌ای» که نجم‌آبادی و همکارانش به آن می‌بالند همان وقایعی است که در سال‌های ۱۹۷۷ تا ۱۹۸۰ در ایران رخ داد.

عباس میلانی در مورد داریوش همایون و روزنامه آیندگان بحث مفصلی دارد که باز همه حقایق را در برنمی‌گیرد و من چون از آغاز انتشار آیندگان تا ۲ - ۳ سال سردبیر سرویس خارجی این روزنامه بودم - در واقع معاون سردبیر روزنامه - در فرصتی دیگر چند و چون «ماجرای آیندگان» را نقل خواهم کرد.

در بخش سیزدهم کتاب هم عباس میلانی می‌کوشد ضمن مطرح کردن مسئله فساد در

حکومت، هویدا را بیگناه جلوه دهد. جواب تلاش‌های نویسنده تنها اینستکه هویدا با سکوت تأیید آمیزش در برابر افراد فاسد، با نگاه داشتن آنها در مقام‌های بالای حکومتی – رده‌هایی که شاه دخالت در انتخاب متصدیان آنها را کسر شأن خود می‌دانست – دست کم به اندازه این افراد فاسد گناهکار بوده است.

در صفحه ۲۶۸ میلانی نقل می‌کند که هویدا برای اجرای برنامه‌های اقتصادی شتابزده شاه در آغاز دهه ۱۹۷۰ رفع تنگناها را ضروری می‌داند و برای انجام این ضرورت سپردن کنترات‌های ساختمانی را به دو مقاطعه کار بقول خودش فاسد، ولی کاربر توصیه می‌کند. در همان زمان بسیاری از کسانی که مخالف «پیشرفت سلطانی» ایران بودند به این نکته‌ها هم توجه داشتند:

- ۱ - درآمد نفت یک درآمد ثابت نیست و می‌تواند بهمان شکل که بالا می‌رود پایین هم بیاید. بهمین جهت نمی‌توان برنامه‌های پنج یا ده ساله را بر مبنای «درآمد فعلی نفت» طرح ریزی کرد.
- ۲ - کشورهای عقب افتاده نظیر ایران که برای انجام طرح‌های عمرانی به وارد کردن همه «کالاهای» مواد اولیه، مواد ساخته شده و نیروی انسانی – احتیاج دارند باید این نکته را در نظر داشته باشند که بالا رفتن قیمت این «کالاهای» پیامد قطعی افزایش قیمت نفت است و بدین ترتیب در صد بسیار بزرگی از افزایش درآمد نفت خودبخود ختی می‌شود.

ما در فرهنگ سیاسی مان «نوکر اجنبی» بودن را چنان یک امر طبیعی تلقی می‌کنیم که وقتی می‌گوییم «فلانی نوکر اجنبی نیست» مقصودمان به واقع اینستکه «فلانی هیچ گناهی ندارد و هیچ اشتباهی نکرده است و نمی‌کند».

عباس میلانی در صفحه ۲۷۰ کتابش وقتی ادعا می‌کند که شاه برخلاف نظر مخالفانش فرمانبردار بیگانگان نبود و از او سط دهه شصت با استقلال عمل می‌کرده است، در واقع فراموش می‌کند که یک رهبر می‌تواند بسیار «مستقل»، «ضد بیگانه»، «فاسد»، «اشتباه کار» و «مخرب» باشد. تنها اشکال و گناه یک رهبر «فرمانبردار بیگانگان بودن» نیست.

ولی برای هویدا این گناه کافی بود که فرمانبردار سربراہ شاه و همه کسانی بود که با اعمالشان سد راه یک پیشرفت طبیعی و ممکن شدند و در کشوری سبب یک انقلاب بنیان کن شدند که مهیا کردن شرایط برای بوجود آمدن یک محیط انقلابی کار آسانی نبود.

* کتاب خسرو معتقد با عنوان «هویدا، سیاستمدار پیپ، عصا و گل ارکیده» در دو جلد و در ۱۱۴ صفحه توسط انتشارات زرین در تهران چاپ شده است.

* کتاب سعیده پاکروان با عنوان The Arrest of Hoveyda, Stories of Iranian Revolution